

**RFQ No: NACNRO11042021**

**Request for Quotations**

**Supply of Construction Materials to Yaftal -e- Payan and Argo  
Districts of Badakhshan, Afghanistan**

**Issue Date: April 11, 2020**

**Closing Date: April 18, 2020**

**Closing Time: 4:30 PM Kabul, Afghanistan Standard Time**

**Norwegian Afghanistan Committee  
North Regional Office  
Imam Bokhari Street, Shar –e- Naw  
Faizabad, Badakhshan**

## 1. Introduction:

### The Norwegian Afghanistan Committee (NAC)

Norwegian Afghanistan Committee was established in 1980 as a member-based solidarity organization. The NAC is doing development and humanitarian work in Afghanistan and information and advocacy in Norway. Through our focus on rural development (education, agriculture and sustainable economic development, civil society, governance and health), disaster risk reduction and management, and the education of female health care providers, we strive to improve the quality of life of Afghans in rural and remote communities. The aim of the NAC is to contribute to the development of an Afghanistan free of poverty where equality, democracy, human rights and respect for diversity serve as the basis for political action and development.

## 2. Summary of acquisition:

NAC (Norwegian Afghanistan Committee) is seeking qualified vendors to provide the bellow mentioned materials to Badakhshan Province; all interested bidders who have similar experience in supply of bellow mentioned items are invited to bid.

## 3. Scope of work/Specification:

The selected vendor shall supply and deliver the bellow mentioned materials to:

1. Gulzar-e-Langer village, Yaftal-e-Payan district, Badakhshan province.
2. Gulzar-e- village, Yaftal-e-Payan district, Badakhshan province.
3. Delivery to Buljab village, Yaftal-e-Payan district, Badakhshan province.
4. Delivery to Rahim Abad village, Yaftal-e-Payan district, Badakhshan province.
5. Ganda chishma Village, Argo district, Badakhshan province.

### Lot 1: Delivery to Gulzar-e-Langer village, Yaftal-e-Payan district, Badakhshan province(1).

Item	Unit/Quantity	Specification
Cement Portland سیمنت پارتلند	۵۳۷ Bag بوری	تاجکی ۵۰ کیلو پارتلند
Nails 3inch,4inch,5inch میخ	۴۲ kg کیلو	سایز های مختلف
Wooden board تخته چوب خار	۲۵ Pcs عدد	(2.5x18 CM) x6M
Steel bar سیخ گول	۳۱۵ LM متر	۱۴ ملی روسی
Steel bar سیخ گول	۳۸۵ kg کیلو	۱۲ ملی روسی
Banding wire سیم	۸ kg کیلو	۳ ملی

Banding wire سیم	کیلو ۱۰ kg	۱ ملی
Cable کیبل	متر ۱۴۴	۱۶ ملی روسی بدون تار
Cable کیبل	متر ۱۳۰	۱۴ ملی تار دار
I Beam گادر	متر LM ۱۲	کیفیت عالی روسی
Penstock, Tic=3mm, D= ۸inch Complete پنستاک	متر LM ۴۲	پنستاک: ۷ دانه فی دانه ۶ متره، ضخامت از اشل ۳ ملی و قطر نل آن ۸ انچ، مکمل با رنگ، واشل، نت و بلت، در مجموع ۴۲ متر.

**Lot 2: Delivery to Gulzar-e-Langer village, Yaftal-e-Payan district, Badakhshan province(2).**

Item	Unit/Quantity	Specification
Cement Portland سیمنت پارتلند	بوری Bag ۱۵۷	تاجکی ۵۰ کیلو پارتلند
Steel Bar سیخ گول	کیلو kg ۶۸۶	۱۴ ملی روسی
Steel Bar سیخ گول	کیلو kg ۵۸۸	۱۲ ملی روسی
Steel Bar سیخ گول	کیلو kg ۵۸	۶ ملی روسی
Banding wire سیم	کیلو kg ۱۹	۱ ملی
Banding wire سیم	کیلو kg ۱۹	۳ ملی
Wooden Beam چوب شده	عدد pcs ۷	(6x9)CM x 6M
Wooden Board تخته چوب خار	عدد pcs ۲۵	(2.5x18 ) CM x6M
Nails میخ	کیلو kg ۲۰	سایز های مختلف
Paid low powder پودر ضد آب	کیلو kg ۲۰	کیفیت خوب
Plastic Pipe پایپ پلاستیکی	متر LM ۲۴۰۰	فشار ۱۶ آی استنرد ۳۲ ملی
Plastic Pipe پایپ پلاستیکی	متر LM ۵۷۰	فشار ۱۶ آی استنرد ۴۰ ملی
Plastic Pipe پایپ پلاستیکی	متر LM ۵۷۵	فشار ۱۶ آی استنرد ۲۵ ملی
Plastic Pipe پایپ پلاستیکی	متر LM ۸۰	فشار ۱۶ آی استنرد ۵۰ ملی

Plastic Pipe	پایپ پلاستیکی	متر ۱۴۴۵ LM	فشار ۱۶ آی استاندارد ۲۰ ملی
Plastic Joint	رابطه پلاستیکی	عدد ۱۵ pcs	۳۲ ملی
Plastic Joint	رابطه پلاستیکی	عدد ۷ pcs	۴۰ ملی
Plastic Joint	رابطه پلاستیکی	عدد ۸ pcs	۲۵ ملی
Plastic Joint	رابطه پلاستیکی	عدد ۱۲ pcs	۲۰ ملی
Control Valve	کنترول وال	عدد ۴ pcs	۵۰ ملی
Control Valve	کنترول وال	عدد ۲ pcs	۳۲ ملی
T-Joint	سه دهن	عدد ۲ pcs	۲۵/۴۰/۵۰ ملی
T-Joint	سه دهن	عدد ۲ pcs	۲۵/۲۵/۴۰ ملی
T-Joint	سه دهن	عدد ۵ pcs	۲۰/۲۰/۲۵ ملی
T-Joint	سه دهن	عدد ۲ pcs	۲۰/۴۰/۴۰ ملی
Steel Pipe	پایپ جستی	متر 24 LM	۵۰ ملی
Steel Pipe	پایپ جستی	متر ۶ LM	۴۰ ملی
Steel Pipe	پایپ جستی	متر ۱۲ LM	۳۲ ملی
Steel Pipe	پایپ جستی	متر ۱۲ LM	نیم انچ
Sami	سامی	عدد ۱۰ pcs	نیم انچ
Steel Elbow	زانوخم جستی	عدد ۱۰ pcs	نیم انچ
Cable	کیبل	متر ۲۲۰ LM	۱۴ ملی روسی
Tap	شیر دهن	عدد ۱۲ pcs	نیم انچ
Plastic Elbow	زانوخم پلاستیکی	عدد ۱۰ pcs	۲۰ ملی
Poon	پوم	عدد ۱۰ pcs	سایز کلان
Steel Elbow	زانوخم جستی	عدد ۴ pcs	۳۲ ملی
Steel Elbow	زانوخم جستی	عدد ۴ pcs	۴۰ ملی

Male Adapter نرکی	عدد ۳ pcs	۳۲ ملی
Female Adapter مادکی	عدد ۲ pcs	۳۲ ملی
Male Adapter نرکی	عدد ۳ pcs	۵۰ ملی

**Lot 3: Delivery to Buljab village, Yaftal-e-Payan district, Badakhshan province.**

Item	Unit/Quantity	Specification
Cement Portland سیمت پارتلند	بوری ۳۹۹ Bag	تاجکی ۵۰ کیلو پارتلند
Wooden Beam چوب شده	عدد ۶ pcs	(6x9)CM x 6M
Wooden Board تخته چوب خار	عدد ۲۳ pcs	(2.5x18 ) CM x6M
Nails میخ	کیلو ۳۴ kg	مختلف
Steel bar سیخ گول	کیلو ۳۴۰ kg	۱۴ ملی روسی
Steel bar سیخ کول	کیلو ۵۱۰ kg	۱۲ ملی روسی
Banding wire سیم	کیلو ۱۷ kg	۳ ملی
Banding wire سیم	کیلو ۱۷ kg	۱ ملی
Penstock, Tic=3mm, D=10inch Complete پنستاک	متر ۵۰ LM	پنستاک: ۸ دانه فی دانه ۶ متره و ۱ دانه ۲ متره، ضخامت ان از اشتل ۳ ملی و قطر نل آن ۱۰ انچ مکمل بارنک، واشل، نت و بلت، در مجموع ۵۰ متر.
Cable کیبل	۸۰ LM	۱۴ ملی روسی
Cable کیبل	۵۰ LM	۱۲ ملی روسی
Tower cab چرخ	عدد ۴ pcs	وطنی

**Lot 4: Delivery to Rahim Abad village, Yaftal-e-Payan district, Badakhshan province.**

Item	Unit/Quantity	Specification
Cement Portland سیمت پارتلند	۱۸۴ Bag بوری	تاجکی ۵۰ کیلو پارتلند
Steel Bar سیخ گول	۱۲۰۰ kg کیلو	۱۴ ملی روسی
Steel Bar سیخ گول	۸۰ kg کیلو	۸ ملی روسی
Banding wire سیم	۲۰ kg کیلو	۳ ملی
Banding wire سیم	۲۰ kg کیلو	۱ ملی
Wooden Beam چوب شده	۵ pcs عدد	(6x9)CM x 6M
Wooden Board تخته چوب خار	۱۵ pcs عدد	(2.5x18 ) CM x6M
Nails میخ	۱۲ kg کیلو	سایز مختلف
Paid low powder پودر ضد آب	۲۰ kg کیلو	کیفیت خوب
Plastic Pipe پایپ پلاستیکی	۱۵۰ LM متر	فشار ۱۶ آی استنرد ۵۰ ملی
Control Valve کنترول وال	۱ pcs عدد	۷۵ ملی
Control Valve کنترول وال	۷ pcs عدد	۵۰ ملی
Steel pipe پایپ جستی	۳ LM متر	۷۵ ملی
Steel pipe پایپ جستی	۱۲ LM متر	۵۰ ملی
Poom پوم	۱۲ pcs عدد	سایز کلان
Steel Elbow زانو خم جستی	۸ pcs عدد	۵۰ ملی
Steel Elbow زانو خم جستی	۱ pcs عدد	۷۵ ملی
Male Adapter نرکی	۸ pcs عدد	۵۰ ملی
Female Adapter مادکی	۲ pcs عدد	۵۰ ملی

**Lot ۰: Delivery to Ganda chishma village, Argo district, Badakhshan province.**

Item	Unit/Quantity	Specification
Cement Portland سیمنت پارتلند	۳۳۰ Bag بوری	تاجکی ۵۰ کیلو پارتلند

**6. Service / Product delivery and payment Terms:**

- **Payment method:** The supplier will be paid through wire transfer or cheque after satisfactory delivery of products specified above and technical confirmation by the related department. (No advance payment to the vendors).
- **Delivery time line:** ASAP (please mention the delivery date in your quotation).
- **Mode of Shipment:** The supplier should bear the transportation, Lauding and offloading cost of materials to:
  1. Gulzar-e-Langer village, Yaftal-e-Payan district, Badakhshan province.
  2. Gulzar-e- village, Yaftal-e-Payan district, Badakhshan province.
  3. Delivery to Buljab village, Yaftal-e-Payan district, Badakhshan province.
  4. Delivery to Rahim Abad village, Yaftal-e-Payan district, Badakhshan province.
  5. Ganda chishma Village, Argo district, Badakhshan province.

**7. Terms of Contract:**

- Vendors (locally registered) must quote price in Afghani.
- The NAC shall deduct the applicable tax (**currently 2%**) on any contract as required by Afghan Law and will make the direct deposit to the Da Afghanistan Bank if supplier cannot provide the registration certificate or the registered certificate are against to their business. If still awarded for the contract in this case (**7% tax**) will be deducted from the total amount of contract and will be deposit to the Da Afghanistan Bank.
- Copy of AISA license
- Your quotation will be accepted and payment will be proceeding as per your business title.
- No advance will be paid by NAC.
- NAC reserves the right to cancel this process without further notice to the vendors.
- NAC reserves the right to vary the quantity of goods, by up to a maximum of thirty percent of the total offer, without any change in the unit price or other terms and conditions.
- Please be informed that NAC is not bound to accept any quotation, nor award a contract or purchase order, nor be responsible for any cost associated with suppliers' preparation and submission of a quotation, regardless of the outcome or the manner of conducting the selection process.
- NAC encourages every prospective supplier to prevent and avoid conflicts of interest, by disclosing to NAC if you, or any of you affiliates or personnel, were involved in the

preparation of the requirements, design, cost estimates, and other information used in this RFQ.

- NAC implements a zero tolerance on fraud and other prescribed practices, and is committed to preventing, identifying and addressing all such acts and practices against NAC.

## 6. Time Frame:

Announcement of RFQ	April 1 <sup>st</sup> , 2021
Last date for submission of quotation	April 18, 2021 4:30 PM
Evaluation of quotations (RFQ) and identification of vendor	April 20, 2020
Agreement with selected Vendor	April 21, 2020

## 7. Submission of offers:

The sealed quotations should be submitted on or before 16:30 (Kabul Time) April 18, 2021 to the following addresses:

Norwegian Afghanistan Committee, Kabul Office, Nawai Watt Street # 3, House # 294, Shar-e-Naw, Kabul Afghanistan.

Contact No: +93790 69 82 04

Badakhshan Province, New City Faizabad, Imam Bukhari Street, NAC office.

Contact No: +93 790 69 8272 / +93 790 69 82 55

## 8. Required Documents along with the Quotation:

1. Valid registration certificates
2. Self-declaration that you are not in any excluded or black list parties/vendors/suppliers.
3. Completed and signed declaration for vendors - child labor 2014-03 (Can be found at NAC Webpage, procurement portal).

Please contact us if you have any query regarding this RFQ

**Thank you and we look forward to receiving your quotation.**





Office: NRO

## Request for Quotations (RFQ)

To: All Interested

RFQ#1\042021

From: NAC

Date: 12/04/2021

Title: Construction Materials / Please stamp all document

NAC (Norwegian Afghanistan Committee) invites you to submit your quotation for supplying the following items:

No	Item Name and Description	Unit	Quantit	Unit Price	Total	Remarks/W warra	Delivery T	Quantity availa
				AFN	AFN			
1	Cement Portland سیمت پارتلند	بوری	1650					
2	Steel Bar سیخ گول ۱۴ ملی روسی	کیلوگرام	2541					
3	Steel Bar سیخ گول ۱۲ ملی روسی	کیلوگرام	1483					
4	Steel Bar سیخ گول ۸ ملی روسی	کیلوگرام	80					
5	Steel Bar سیخ گول ۶ ملی روسی	کیلوگرام	58					
6	Banding wire سیم ۱ ملی	کیلوگرام	66					
7	Banding wire سیم ۳ ملی	کیلوگرام	64					
8	Wooden Beam (6x9)CM x 6M چوب شده از چوب خار	عدد	18					
9	Wooden Board (2.5x18 ) CM x 6M تخته چوب خار	عدد	88					
10	Nails میخ مختلف	کیلوگرام	108					
11	Paid low powder پودر ضد آب	کیلوگرام	40					
12	Plastic Pipe پایپ پلاستیکی ۳۲ ملی فشار ۱۶ آی استاندارد	متر	2400					
13	Plastic Pipe پایپ پلاستیکی ۴۰ ملی فشار ۱۶ آی استاندارد	متر	570					
14	Plastic Pipe پایپ پلاستیکی ۲۵ ملی فشار ۱۶ آی استاندارد	متر	575					
15	Plastic Pipe پایپ پلاستیکی ۵۰ ملی فشار ۱۶ آی استاندارد	متر	230					
16	Plastic Pipe پایپ پلاستیکی ۲۰ ملی فشار ۱۶ آی استاندارد	متر	1445					
17	Plastic Joint رابطه پلاستیکی ۳۲ ملی	عدد	15					
18	Plastic Joint رابطه پلاستیکی ۴۰ ملی	عدد	7					
19	Plastic Joint رابطه پلاستیکی ۲۵ ملی	عدد	8					
20	Plastic Joint رابطه پلاستیکی ۲۰ ملی	عدد	12					
21	Control Valve کنترل وال ۵۰ ملی	عدد	11					
22	Control Valve کنترل وال ۳۲ ملی	عدد	2					

23	کنترول وال ۷۵ ملی Control Valve	عدد	1				
24	سه دهن ۲۵/۴۰/۵۰ ملی T-Joint	عدد	2				
25	سه دهن ۲۵/۲۵/۴۰ ملی T-Joint	عدد	2				
26	سه دهن ۲۰/۲۰/۲۵ ملی T-Joint	عدد	5				
27	سه دهن ۲۰/۴۰/۴۰ ملی T-Joint	عدد	2				
28	پایپ جستی ۵۰ ملی Steel Pipe	متر	36				
29	پایپ جستی ۷۵ ملی Steel Pipe	متر	3				
30	پایپ جستی ۴۰ ملی Steel Pipe	متر	6				
31	پایپ جستی ۳۲ ملی Steel Pipe	متر	12				
32	پایپ جستی نیم انج Steel Pipe	متر	12				
33	سامی نیم انج Sami	عدد	10				
34	زانوخم جستی نیم انج Steel Elbow	عدد	10				
35	زانوخم جستی ۵۰ ملی Steel Elbow	عدد	8				
36	زانوخم جستی ۷۵ ملی Steel Elbow	عدد	1				
37	کیبل ۱۶ ملی روسی Cable	متر	۱۴۴				
38	کیبل ۱۴ ملی روسی Cable	متر	430				
39	کیبل ۱۲ ملی روسی Cable	متر	50				
40	شیر دهن نیم انج Tap	عدد	12				
41	زانوخم پلاستیکی ۲۰ ملی Plastic Elbow	عدد	10				
42	پوم Poon	عدد	22				
43	زانوخم جستی ۳۲ ملی Steel Elbow	عدد	4				
44	زانوخم جستی ۴۰ ملی Steel Elbow	عدد	4				
45	نرکی ۳۲ ملی Male Adapter	عدد	3				
46	مادکی ۳۲ ملی Female Adapter	عدد	2				
47	مادکی ۵۰ ملی Female Adapter	عدد	2				
48	نرکی ۵۰ ملی Male Adapter	عدد	3				
49	گادر I Beam	متر	20				
50	چرخ ساخت وطن Tower cab	عدد	۴				

51	پنستاک، Tic=3mm، D=۱۰inch Complete پنستاک: ۸ دانه فی دانه ۶ متره و ۱ دانه ۲ متره، ضخامت از اشتل ۳ ملی و قطر نل آن ۱۰ انچ، مکمل با رنک، واشل، نت و بلت، در مجموع ۵۰ متر.	متر	50				
52	پنستاک، Tic=3mm، D=۸inch Complete پنستاک: ۷ دانه فی دانه ۶ متره، ضخامت از اشل ۳ ملی و قطر نل آن ۸ انچ، مکمل با رنک، واشل، نت و بلت، در مجموع ۴۲ متر.	متر	42				
Total Amount							

**Terms and Conditions:**

The Quotations must be at NAC Badakhshan Office with the RFQ Referencing number, not later than / /2020

1. NAC will inform the bidders of the results of the bidding after a considerable time from the bid closing date.
2. Any clarifications required concerning the table of the terms and conditions stated in this RFQ should be addressed to the NAC prior to the submission of the RFQ on the closing date.
3. Any RFQ that has white out on the document will be excluded from the bidding. Please cross out and initial any error.

**Note:**

The following terms and conditions are to be considered strictly, while offering quotation.

1. .....  
Delivery Period in Days
2. Terms of Delivery .....
3. Terms of Warranty .....
4. Validity of Quotations (Date) / /
5. Due pay or undue (Terms of payment) .....
6. After sell service .....

Offer: \_\_\_\_\_

Title: \_\_\_\_\_

Signature & Stamp: \_\_\_\_\_

Contact Number: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_